



reddot design award winner 2003

Die Auszeichnung „red dot“ für hohe Designqualität, die in beispielhafter Weise Innovation in Form und Funktion ausdrückt, wird verliehen an:

The award "red dot" for high design quality, expressing innovation in form and function in an exemplary manner, is presented to:

Cheops control, 2002
Theben AG, Haigerloch
Design: PES Design Schwenk GmbH (Christian von Boetticher), Haigerloch

reddot award: product design

Der red dot design award ist einer der renommiertesten internationalen Designwettbewerbe. Seit 1955 verleiht eine Fachjury im Rahmen des Wettbewerbs Auszeichnungen für hervorragende Designleistungen, die in ihrer jeweiligen Produktkategorie neue Maßstäbe setzen. So ist der red dot heute eines der begehrtesten weltweit anerkannten Qualitätssiegel.

The red dot design award is one of the most prestigious international design competitions. Since 1955, expert juries have made awards annually in the competition for outstanding design achievements which set new standards in the relevant product categories. The red dot has thus become one of the most highly prized and globally recognised seals of quality.

Essen, 30. Juni 2003

Michele de Lucchi
Mailand, Italien

Massimo Iosa Ghini
Bologna, Italien

Prof. Dr. Hufnagl
München

Prof. Dr. Peter Zec
Design Zentrum Nordrhein Westfalen, Essen

